

205488-2026 - Iomaíocht

**An Ghearmáin – Architectural, construction, engineering and inspection services –
Rahmenvertrag Planungsleistungen Lüftungsanlagen
OJ S 59/2026 25/03/2026
Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Seirbhísí**

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Stadtwerke Bonn Verkehrs-GmbH
R-phost: Mariaterezia.Marx-Yilmaz@stadtwerke-bonn.de
Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Gnóthas poiblí
Gníomhaíocht an eintitis chonarthaigh: Iarnród uirbeach, trambhealach, bus tralaí nó seirbhísí bus

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Rahmenvertrag Planungsleistungen Lüftungsanlagen
Cur síos: Rahmenvertrag: Erbringung von Planungsleistungen für Lüftungsanlagen in den unterirdischen Stadtbahnhaltestellen im Bereich Stadtbahn Bonn. In Anlehnung an die HOAI ist je Maßnahme die Durchführung der Lph. 1-8 beabsichtigt.
Aitheantóir an nós imeachta: 4ed62771-5709-4f96-9c5e-0e20b1bf28c6
Aitheantóir inmheánach: 2026-8941
An cineál nós imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann foilsiú roimh ré glao ar iomaíocht / iomaíocht lena mbaineann idirbheartaíocht
Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí
Príomhaicmiú (cpv): 71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Forinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Tír: An Ghearmáin
Eolas breise: Versorgungsgebiet der SWBV GmbH

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: #Bekanntmachungs-ID: CXS0YBAYTUJHTW90# Die Auftragsvergabe erfolgt an den wirtschaftlichsten Bieter. Der Auftraggeber legt hierzu eine Zuschlagswertung mit der Gewichtung 70% Preis und 30% weitere Kriterien (Qualität der Leistungsausführung) zugrunde.

Bunús dlí:

Treoir 2014/25/AE
sektvo -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin:
Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil:
Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta:
Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta:
Calaois:
Éilliú:
Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine:
Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc:
Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc:
Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil:
Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta:
Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair:
Dócmhainneacht:
Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir:
Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó:
Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta:
Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach:
Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh:
Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair:
Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo:
Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile:
Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo:

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Rahmenvertrag Planungsleistungen Lüftungsanlagen
Cur síos: Die Auftraggeberin beabsichtigt, die Lüftungsanlagen in den unterirdischen Stadtbahnhaltestellen im Bereich Stadtbahn Bonn grundlegend zu erneuern. Die bestehenden Anlagen wurden überwiegend Anfang der 1970er Jahre sowie teilweise im Jahr 1994 in Betrieb genommen und entsprechen aufgrund ihres Alters, ihres technischen Zustands sowie veränderter betrieblicher, normativer und brandschutztechnischer Anforderungen nicht mehr den aktuellen Anforderungen. Ziel der Maßnahme ist die schrittweise vollständige Erneuerung der Lüftungsanlagen bis spätestens 2032. Die Anlagen sind systemrelevant und für den sicheren und störungsfreien Bahnbetrieb zwingend erforderlich. Die Planung hat unter besonderer Berücksichtigung der hohen Anforderungen an Verfügbarkeit, Betriebssicherheit, Brandschutz und Wartungsfreundlichkeit zu erfolgen. Die zu planenden Ausführungsleistungen können Förderbedingungen unterliegen.
Aitheantóir inmheánach: 2026-8941

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí
Príomhaicmiú (cpv): 71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services
Roghanna:
Cur síos ar na roghanna: Erstlaufzeit des Vertrags zwei (2) Jahre. Nach Ablauf der Erstlaufzeit kann der Vertrag insgesamt dreimal (3x) um jeweils weitere zwei Jahre vom Auftraggeber verlängert werden. Eine maximale Vertragslaufzeit von acht (8) Jahren ist somit möglich.

5.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: Versorgungsgebiet der SWBV GmbH

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 15/06/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 14/06/2028

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 3

Tuilleadh eolais faoi athnuachain: Erstlaufzeit des Vertrags zwei (2) Jahre. Nach Ablauf der Erstlaufzeit kann der Vertrag insgesamt dreimal (3x) um jeweils weitere zwei Jahre vom Auftraggeber verlängert werden. Eine maximale Vertragslaufzeit von acht (8) Jahren ist somit möglich.

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Fórsa saothair meánach bliantúil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung Mitarbeiter (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung):

Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:

An líon íosta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 5

Beidh an nós imeachta ar siúl i gcéimeanna comhleanúnacha. I ngach céim, d'fhéadfaí roinnt rannpháirtithe a dhíchur

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Sprioc-am chun eolas breise a iarraidh: 15/04/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXS0YBAYTUJHTW90/documents>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

URL: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXS0YBAYTUJHTW90>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí an nós imeachta:

An dáta a mheastar a sheolfar na cuirí chun tairiscintí a chur isteach: 24/04/2026

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXS0YBAYTUJHTW90>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ceadmhach

Cur síos ar an ráthaíocht airgeadais: I. Sicherheitsleistung/ Vertragserfüllungsbürgschaft

Sicherheit für die Erfüllung sämtlicher Verpflichtungen des Auftragnehmers aus dem Vertrag ist in Höhe von 5 Prozent der Rahmenvertragssumme (inkl. Umsatzsteuer) II.

Gewährleistungsbürgschaft Die für Gewährleistungsansprüche zu leistende Sicherheit beträgt 3 Prozent der Rahmenvertragssumme einschließlich etwa erteilter Nachträge. Die Sicherheit für Mängelansprüche erstreckt sich auf die Erfüllung der Mängelansprüche einschließlich Schadensersatz. Die Bürgschaftsurkunden enthalten folgende Erklärung des Bürgen: - "Der Bürge übernimmt für den Auftragnehmer die selbstschuldnerische Bürgschaft nach deutschem Recht. - Auf die Einreden der Vorausklage gemäß § 771 BGB wird verzichtet. - Die Bürgschaft ist unbefristet; sie erlischt mit der Rückgabe dieser Bürgschaftsurkunde. - Die Bürgschaftsforderung verjährt nicht vor der gesicherten Hauptforderung. Nach Abschluss des Bürgschaftsvertrages getroffene Vereinbarungen über die Verjährung der Hauptforderung zwischen dem Auftraggeber und dem Auftragnehmer sind für den Bürgen nur im Falle seiner schriftlichen Zustimmung bindend. - Gerichtsstand ist der Sitz der zur Prozessvertretung des Auftraggebers zuständigen Stelle."

Spríodhata chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 23/04/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Am

Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríodhata chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Die Nachforderung der Unterlagen erfolgt gem. § 51 SektVO. Demnach kann der Auftraggeber den Bewerber oder Bieter unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an Conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: siehe Bedingungen zu Mindestkriterien und Eignung

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: níl

Socrú airgeadais: Es gelten die Einkaufsbedingungen der Stadtwerke Bonn GmbH.

Anderslautende Bedingungen werden nicht akzeptiert.

5.1.15. Teicnící**Creat-chomhaontú:**

Creat-chomhaontú, gan an iomaíocht a athoscailt

An t-uaslíon rannpháirtithe: 1

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Rheinland bei der Bezirksregierung Köln
Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Die Vergabestelle weist ausdrücklich auf die Rügeobliegenheiten der Bewerber/Bieter sowie die Präklusionsregelungen gemäß § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 bis 4 GWB bzgl. der Behauptung von Verstößen gegen die Bestimmungen über das Vergabeverfahren hin. Die Rügeobliegenheit ist Zulässigkeitsvoraussetzung für die Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens (§ 160 Absatz 3 Satz 1 GWB). Durch die Rüge soll dem öffentlichen Auftraggeber die Gelegenheit gegeben werden, die Rechtmäßigkeit seines Vergabeverfahrens überprüfen und etwaige Vergabefehler beheben zu können. Soweit der Bieter/Bewerber Verstöße gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkennt, hat er sie innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber dem öffentlichen Auftraggeber zu rügen. Sind Vergabeverstöße aufgrund der Bekanntmachung erkennbar, sind diese bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung zu rügen. Erkennbare Verstöße in den Vergabeunterlagen müssen spätestens bis zum Ablauf der Angebotsfrist gerügt werden. Teilt der öffentliche Auftraggeber dem Bieter/Bewerber mit, dass seiner Rüge nicht abgeholfen wird, muss der Nachprüfungsantrag innerhalb von 15 Kalendertagen ab Eingang der Mitteilung über die Nichtabhilfe beim Bieter/Bewerber bei der zuständigen Vergabekammer eingereicht werden.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Stadtwerke Bonn Verkehrs-GmbH

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Stadtwerke Bonn GmbH

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Stadtwerke Bonn Verkehrs-GmbH

Uimhir chlárúcháin: DE812757423

Seoladh poist: Sandkaule 2

Baile: Bonn

Cód poist: 53111

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Einkauf

R-phost: Mariaterezia.Marx-Yilmaz@stadtwerke-bonn.de

Teil.: +49 228711-0

Seoladh idirlín: <https://www.stadtwerke-bonn.de>

Próifíl an cheannaitheora: <https://www.swb-konzern.de/einkauf/>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Rheinland bei der Bezirksregierung Köln

Uimhir chlárúcháin: DE 812110859

Seoladh poist: Zeughausstraße 2-10

Baile: Köln

Cód poist: 50667

Foroinn tíre (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Spruchkörper Köln

R-phost: VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de

Teil.: +49 221-1473045

Seoladh idirlín: <https://www.bezreg-koeln.nrw.de/themen/wirtschaft-und-kultur/vergabekammer-rheinland>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. **ORG-0003**

Ainm oifigiúil: Stadtwerke Bonn GmbH

Uimhir chlárúcháin: DE198888571

Seoladh poist: Theaterstraße 24

Baile: Bonn

Cód poist: 53111

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Einkauf

R-phost: Mariaterezia.Marx-Yilmaz@stadtwerke-bonn.de

Teil.: +49 2287110

Seoladh idirlín: <https://www.stadtwerke-bonn.de>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. **ORG-0004**

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 83b0c9c8-aadc-4391-b513-dc2a622e9b4f - 01

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 17

Dáta seolta an fhógra: 23/03/2026 18:36:17 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 205488-2026

Uimhir eagráin IO S: 59/2026

Dáta foilsithe: 25/03/2026